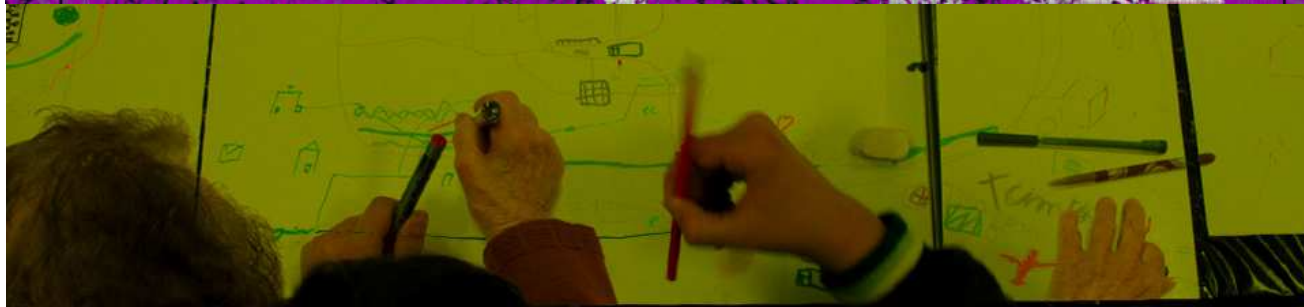
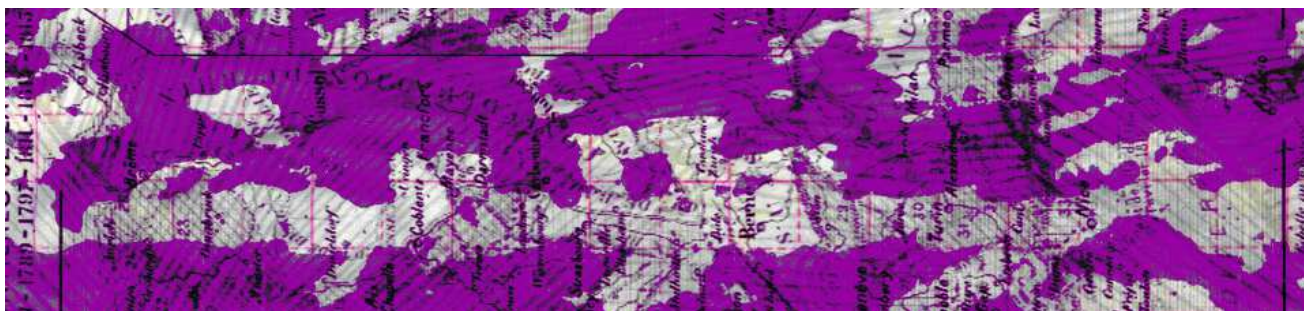


Vous êtes ICI

géographie de l'extraordinaire quotidien
Un projet de territoire du collectif Étrange Miroir



www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com



//////////////////// le collectif étrange miroir

Le collectif Étrange miroir **expérimente des formes artistiques** qui **croisent** les sciences humaines, le reportage, la musique, la vidéo, la création numérique et les installations interactives **dans le but de proposer** à un large public **des espaces de réflexion** qui questionnent notre société.

La particularité du collectif est de faire intervenir des acteurs diversifiés de la société civile (chercheurs, associations de solidarité) et de mener nos projets dans une démarche de co-construction. Nos projets ont pour point commun de transmettre la parole de publics minoritaires afin de témoigner de la diversité des manières d'appréhender la société. En diffusant le point de vue de personnes en situation d'exclusion ou éloignées des réseaux culturels, nous souhaitons favoriser le lien social et lutter contre les discriminations.

Le projet « Vous êtes Ici » a pour objectif de développer **une méthode de travail d'action culturelle innovante** favorisant le lien social. Cette méthode de travail repose essentiellement sur la volonté d'appliquer des principes de **pédagogie participative au sein d'ateliers de création de documentaires sonores et d'arts plastiques**. La pédagogie participative part du principe qu'enseigner ne consiste pas uniquement à transmettre un savoir. Ainsi, en plus de transmettre les techniques de réalisation, **ce projet vise à rendre le participant totalement acteur du processus de création**.

Pour atteindre cet objectif nous souhaitons travailler avec les acteurs locaux dès le départ afin de pouvoir collaborer et enrichir le projet du contexte local, d'affiner les thématiques en fonction des besoins du territoire et des publics ciblés. L'idée est de valoriser l'existant et de s'inscrire dans ce territoire afin que les participants et les partenaires puissent réellement s'approprier le projet.

Nous apportons nos compétences techniques, artistiques et pédagogiques pour le déroulement de l'atelier bien sûr, mais nous mettons également à disposition nos compétences en montage et suivi de l'ensemble du projet. Selon la configuration du projet, nous pouvons également aider à la recherche de financement (conseils, pistes, contacts, réseaux...).

www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com



//////////////////// L'atelier arts plastiques et documentaire sonore

La stratégie d'étrange miroir est de travailler sous la forme d'ateliers participatifs en mettant en partage une pratique artistique pluridisciplinaire mêlant les arts plastiques (cartographie sensible par exemple) et le documentaire sonore (enregistrement, interviews...) autour d'un axe documentaire choisi en collaboration avec les différents partenaires.

Le but final poursuivi au travers de ce travail est de permettre aux participants et aux structures accueillantes de concevoir cette action comme relevant à part entière de la participation à la vie locale, mais surtout de pouvoir partager cette expérience avec d'autres acteurs et publics.

Notre volonté est de réunir des individus provenant d'horizons très divers, qui ont en commun d'être concernés par le devenir d'un même territoire (espace de vie pour les uns, de travail ou de transit pour les autres) mais de différents âges, provenances et origines sociales.

L'idée est de composer pour chaque atelier des groupes entre 6 à 12 personnes.

Notre postulat est de laisser à chaque participant la possibilité de réaliser son travail documentaire et sonore, d'élaborer son idée avec le soutien des autres. Mais les réalisations collectives sont évidemment les bienvenues.



www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com



//////////////////// Transmettre nos compétences, inclure, décroisser

Étrange Miroir expérimente le documentaire sonore depuis plusieurs années. L'association a déjà travaillé sur 7 créations documentaires de différentes formes, et toutes contiennent un travail sonore et graphique (installations, court-métrage, concerts, documentaires...).

{ Cinq de ces créations ont été co-construites avec La Cimade (association de solidarité active avec les migrants, les réfugiés et les demandeurs d'asile) dans le cadre du festival Migrant'scène à l'échelle nationale: le ciné-concert Kinokonzert, le documentaire de création le Bruit et la Rumeur, le ciné-concert documentaire Mother Border, l'installation sonore Les Mobiles Illégitimes et le spectacle Europe Endless. Cette collaboration repose sur une volonté commune qui consiste en particulier à décroisser les domaines et les univers.

Après ces différentes expériences, Étrange Miroir propose désormais de transmettre ses compétences en termes de création artistique et de montage de projets à différents publics et partenaires. Nous nous sommes aperçus de la richesse de ces échanges et de l'importance de cette transmission permettant à la fois un décroissement, une mise en situation et un partage d'expériences. Favorisant des liens étroits entre artistes et habitants, cette démarche permet de désacraliser la création en la rendant accessible à tout un chacun.



//////////////////// Le documentaire sonore : un outil pédagogique, transversal et ludique

Le documentaire sonore peut s'adresser et s'adapter à tout type de public (enfants, adolescents, personnes âgées, élèves en voie de déscolarisation, personnes en insertion, handicapés...).

Lors d'un atelier de création sonore, les participants sont auteurs et acteurs de leur production.

Ce type de travail fait appel à différentes compétences : faire des recherches sur un sujet, réfléchir, organiser sa pensée, écrire des questions, faire travailler l'imaginaire, mener des interviews, faire de la prise de son, écouter les bandes, faire des choix en équipe. Le travail sonore permet également de développer le langage, le vocabulaire, l'écriture et libère la parole.

De plus, le média sonore favorise le lien social : Les participants doivent interviewer des personnes qu'ils ne connaissent pas, les écouter et apprendre à les connaître. Le travail d'équipe implique également de s'écouter et de travailler ensemble.

www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com



//////////////////// Restitution publique

La restitution finale de ces ateliers est un moment que nous souhaitons particulièrement soigné. En effet, en plus de diffuser à un plus large public le résultat de l'atelier (les participants ne seront pas les seuls à connaître ce résultat), ce rendez-vous nous permet de **valoriser** les réalisations, les compétences, la parole, le point de vue des participants de manière individuelle et collective.

Cette présentation finale met en scène l'ensemble des matériaux produits au cours de l'atelier : photos, réalisations plastiques, écrits et prises de son. Dans un souci permanent d'exigence et d'innovation artistique et dans une démarche d'accompagnement globale, Étrange Miroir met à disposition pour la restitution ses propres éléments d'installation sonore. Nos installations sont des dispositifs innovants et interactifs, le visiteur choisi ce qu'il déclenche, ce qu'il veut écouter ou voir. Certains dispositifs déclenchent du son et de la vidéo dans l'espace d'exposition, d'autres déclenchent des capsules sonores qui s'écoutent au casque et permettent ainsi de s'immerger totalement dans l'interview / l'histoire / le son. Il est très important pour nous que le dispositif soit interactif, que sa manipulation soit attractive (ainsi que son contenu), et nous travaillons sur l'ensemble de l'installation afin que le propos soit **accessible à tous**, tout en maintenant une qualité artistique en accord avec nos propres productions.

Nous nous occupons également du montage sonore final. Comme pour nos autres projets, nous composons des musiques qui viennent habiller les montages sonores et soutenir le propos (ce travail d'illustration musicale peut éventuellement faire l'objet d'un atelier complémentaire).

Nous pouvons également prendre en charge la réalisation d'une installation sur mesure ou créer pour l'occasion d'autres types d'installations (dans les limites de la faisabilité technique et du budget). Toujours dans une démarche de co-construction, nous sommes à l'écoute des idées et des propositions de nos interlocuteurs.



www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com

COMPLEMENT D'INFORMATION

Ateliers réalisés

Ateliers entre 2016 et 2017 :

- Avec des collégiens et lycéens de Machecoul (ateliers Moving Europe : danse/vidéo et création sonore) autour de la question de l'Europe et en lien avec le spectacle Europe Endless
- Avec des jeunes stagiaires de l'action « Remobilisation orientation des Apprentis d'Auteuil » à Montaigu sur les métiers méconnus en partenariat avec la salle de musique actuelle le Zinor.
- Avec des élèves de 3ème du collège Notre Dame de L'Abbaye sur « la mémoire des Poilus de Chantenay ».
- Avec des jeunes en insertion et des jeunes actifs du vignoble nantais sur le patrimoine industriel de la Sèvre nantaise dans le cadre d'un projet de création partagé que nous avons initié sur ce territoire.

Ateliers entre 2013 et 2015 :

- Avec des habitants, des usagers de la Maison d'accueil de jour et des travailleurs sociaux du quartier de la Moutonnerie à Nantes autour de l'histoire et la mémoire du quartier.
- Dans le cadre des TAP (Temps d'Activités Périscolaires) mis en place par la ville de Pont Saint Martin avec les élèves de CM2 des écoles des Halbrans et de Saint Joseph autour de la notion de « Temps Libre !!! »
- Dans le quartier Chantenay à Nantes avec des élèves de 3ème du collège Notre Dame de L'Abbaye sur « la mémoire des Poilus de Chantenay » en partenariat avec Stéréolux
- Avec des élèves des classes Ulis et de premières au lycée Michelet à Nantes sur « la relation entre groupe, discrimination et identité » en partenariat avec Stéréolux
- Avec des enfants du centre de loisir et des personnes âgées de la ville de Pont saint Martin sur le passé, le présent et le devenir de leur territoire.
- Avec des élèves de 4ème du collège Julien Lambot à Trignac sur les stéréotypes et les préjugés en partenariat avec Stéréolux

NOS PARTENAIRES

L'Association Le Monde des Barons Perchés - <http://www.lemondedesbaronsperches.com/>

Stéréolux - <http://www.stereolux.org/apprendre-pratiquer>

Service Jeunesse de Pont Saint Martin <http://www.mairie-pontsaintmartin.fr/module-pagesetter-viewpub-tid-2-pid-18.html>

La Cress (Chambre Régionale de l'économie Sociale et Solidaire) - <http://www.cress-pdl.org/>

Xavier Seignard (développeur) - <http://drangies.fr/>

Le Zinor - <http://zinor.fr/>

Association Animaje - <http://www.animaje.fr/animaje/Accueil.html>

La Cimade - <http://www.lacimade.org/>

L'Espace de Retz - <http://www.saison-culturelle-machecoul.fr/>

France Terre d'Asile <http://www.france-terre-asile.org/accueil/etablissement/etablissement-de-clisson>

KRAKEN Sérigraphie - <http://krakenserigraphies.tumblr.com/>

Auteuil Formation Continue - <http://cfcpaysdeloire.apprentis-auteuil.org/afc-pays-de-loire/>

MFR Aigrefeuille <http://www.mfr-aigrefeuille.com/>

Mission Locale Vignoble Nantais <http://www.missionlocalevignoblenantais.fr/>

www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com



CV des intervenants

Marie Arlais ///

Née en 1981, Marie Arlais est titulaire d'un Master recherche en Histoire et d'un master 2 professionnel spécialité migrations internationales. Au cours de ses études elle a exploré la thématique des migrations en France mais aussi en Italie, au Maroc et au Canada à travers divers travaux de recherche et expériences professionnelles. Ses recherches ont porté sur le rôle des ONG, les conséquences psychologiques et sociales des expulsions au Maroc, les travailleurs migrants saisonniers ou encore la diversité culturelle dans le milieu culturel Montréalais.

C'est en utilisant l'enregistrement audio pour ses enquêtes qu'elle développe un intérêt pour le documentaire sonore. Elle se tourne ensuite vers le documentaire vidéo en réalisant son premier court métrage en 2011. Réalisé dans le cadre du festival Migrant'scène de la Cimade « le bruit et la rumeur » est un documentaire graphique et poétique qui propose une approche sensible du mécanisme des préjugés. Le bruit et la rumeur a été diffusé une cinquantaine de fois en France mais aussi en Tunisie, en Argentine, en nouvelle Calédonie, au Chili et en Espagne. Membre fondatrice de la compagnie Étrange Miroir, collectif pluridisciplinaire, elle développe des projets artistiques autour d'installations sonores, d'un atelier sonore itinérant et participatif auprès de publics diversifiés. Son travail explore la richesse des cultures et questionne les frontières visibles et invisibles qui bordent nos esprits et nos sociétés.

Raphaël Rialland ///

Né en 1978, Raphaël Rialland a suivi des études d'arts plastiques à Rennes. Depuis 15 ans, il chemine dans le domaine artistique en développant un travail pluridisciplinaire. Accordéoniste et claviériste autodidacte, il devient musicien professionnel tout en poursuivant une pratique plastique explorant différents médiums : peinture, graphisme, conception de marionnettes et de décors.

De 2001 à 2005 ; il est membre de la Brat compagnie, qui mène une recherche théâtrale engagée dans un univers singulier proche de l'art brut, il crée des marionnettes et des décors, joue, réalise les affiches.

Il réalise 4 albums et effectue plus de 700 concerts avec le groupe Ma Valise, pour lequel il crée également l'univers visuel. Il multiplie les collaborations avec des artistes très variés : les groupes Zaragoza, Santa Macairo Orchestar, Ichabod Crane, Le Théâtre de la Bouche d'Or.

Ces rencontres, au carrefour de différents univers, le conduisent à participer à des projets éclectiques, à l'instar du court-métrage réalisé par Maïa Sandoz et Paul Moulin en 2002 (Prise de tête – Maïa Films).

Également militant de l'association La Cimade, il s'engage pour la défense des étrangers en s'impliquant dans la conception d'actions de sensibilisation. Ainsi, depuis 2008, il explore des formes documentaires par le biais d'installations sonores et plastiques. En 2011, il fonde le collectif étrange miroir et réalise, avec Marie Arlais, son premier court-métrage : le bruit et la rumeur. Son travail s'oriente désormais vers un langage documentaire sensible porté par une pratique sonore, musicale et plastique.

www.etrangemiroir.org

Contact : Fanny Gateau /// Chargée de production /// 06 24 22 23 77 /// com.etrangemiroir@gmail.com
Marie Arlais /// Chargée de projet /// 06 73 91 86 06 /// territoires.etrangemiroir@gmail.com